

Dispożittiv

L-Artikolu 1(1)(a) u (b), tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE, tat-12 ta' Marzu 2001, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mas-salvagwardja tad-drittijiet tal-impjegati fil-każ ta' trasferimenti ta' impriži, negozji jew partijiet ta' impriži jew negozji, għandu jiġi interpretat fis-sens li dan tal-aħħar ma japplikax għal sitwazzjoni fejn kunsill lokali, li kien iħalli t-tindif tal-bini tiegħu fidejn impriża privata, jiddeciedi li jktermina l-kuntratt li ntrabat bih ma' din tal-aħħar u li jeżerċita huwa stess l-attività ta' tindif tal-imsemmi bini, billi jimpjega persunal ġdid għal dan il-ghan.

(¹) ĠU C 63, 13.03.2010

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tas-27 ta' Jannar 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hof van Beroep te Gent — il-Belġju) — Vandoorne NV vs Belgische Staat

(Kawża C-489/09) (¹)

(“Sitt Direttiva tal-VAT — Artikoli 11Ċ(1) u 27(1) u (5) — Ammont taxxabbli — Miżuri ta' simplifikazzjoni — Tabakk immanifatturat — Timbri fiskali — Ġbir tal-VAT darba waħda biss f'ras il-ghajn — Fornitur intermedjarju — Nuqqas ta' hlas totali jew parzjali tal-prezz — Rifjut li tithallas lura l-VAT”)

(2011/C 80/07)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hof van Beroep te Gent

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vandoorne NV

Konvenut: Belgische Staat

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Hof van Beroep te Gent — Interpretazzjoni tal-Artikoli 11Ċ(1) u 27 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23 — Miżuri ta' simplifikazzjoni — Leġislazzjoni nazzjonali li ttiprovdi għal gbir tal-VAT fras il-ghajn, għat-tabakk immanifatturat importat, akkwistat jew immanifatturat fit-territorju u li teskludi t-tnaqqis tal-baži taxxabbli għall-persuni taxxabbli li hallsu t-taxxa fuq dawn il-prodotti

Dispożittiv

L-Artikoli 11Ċ(1) u 27(1) u (5) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġi-

jiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2004/7/KE, tal-20 ta' Jannar 2004, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li, billi ttiprovdi, sabiex tissimplifika l-ġbir tal-taxxa fuq il-valur miżjud u sabiex jiġu miġġielda l-frodi jew l-evażjoni fiskali għal dak li jirrigwarda t-tabakk immanifatturat, għall-ġbir ta' din it-taxxa permezz ta' timbri fiskali darba waħda biss u fras il-ghajn mingħand il-manifattur jew l-importatur ta' dawn il-prodotti, teskludi d-dritt, għall-fornituri intermedjarji li jidhlu sussegwentement fil-katina tal-kunsinni suċċessivi, li jiksibu l-hlas lura tal-taxxa fuq il-valur miżjud f'każ li x-xerrej ma jhallasx il-prezz tal-imsemmija prodotti.

(¹) ĠU C 37, 13.02.2010.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tas-27 ta' Jannar 2011 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu

(Kawża C-490/09) (¹)

(“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Artikolu 49 KE — Libertà li jiġu pprovduti servizzi — Nuqqas ta' rimbors ta' spejjeż relatati ma' analiżijiet u ma' eżamijiet tal-laboratorju mwettqa fi Stati Membri minbarra fil-Gran Dukat tal-Lussemburgu — Leġislazzjoni nazzjonali li ma tippredix it-tehid ta' responsabbiltà għalihom fil-forma ta' rimbors tal-ispejjeż magħmula għal tali analiżijiet u eżamijiet — Leġislazzjoni nazzjonali li tissugġetta t-tehid ta' responsabbiltà għal servizzi tal-kura tas-saħħa għall-osservanza tal-kundizzjonijiet previsti minn dik il-leġislazzjoni”)

(2011/C 80/08)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Rozet u E. Traversa, aġenti)

Konvenut: Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu (rappreżentanti: C. Schiltz, aġent, A. Rodesch, avukat)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikolu 49 KE (Artikolu 56 TFUE) — Restrizzjoni tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi — Dispożizzjonijiet nazzjonali li jeskludu r-imbors tal-analiżijiet u eżamijiet tal-laboratorju ta' bijoloġija medika mwettqa fi Stati Membri oħra — Tehid ta' responsabbiltà tal-ispejjeż fil-każ biss fejn tali eżamijiet u analiżijiet jitwettqu fi hdan laboratorju ta' analiżi li josserva b'mod shih il-kundizzjonijiet previsti mil-leġislazzjoni nazzjonali